FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. Algoma West 55 — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur — No. — in / dans English River (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Robert J. Pearson — Enumerator. / Recenseur.

CUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS					INFIRMITY / INFIRMITÉ (Specify as to ... / Spécifier ...)	
Dwelling-House. / Maison habitée.	Family. / Famille.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if naturalized as alien. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui de l'emploi principal, ou de métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Place where person is employed, as "Toronto," "Dundas," "Ward Two," "Parkdale," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "Toronto," "Dundas," "Deuxième quartier," "Parkdale," etc.	Weeks employed in 1910 at occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi ou métier différent, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi ou métier.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi différent.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi ou métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers différents.	Rate of wages per hour. / Taux horaire par heure de travail.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 21 years of age and not attending school regularly. / Coût de l'instruction en 1910 des personnes de plus de 21 ans qui ne fréquentent pas régulièrement l'école.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	1	Pedersen	Bernard		M	Head	S	Sept		25	France			French	Canadian	Roman Catholic																							
2	2	Jones	John		M	Head	M	Oct		51	Ont			Half Breed	Canadian	Anglican																							
			Catherine		F	wife	M	Jan		49	Ont			Half Breed	Canadian	Anglican																							
			Christiana		F	daughter	S	Feby		20	Ont			Half Breed	Canadian	Anglican																							
			George		M	Son	S	Aug		18	Ont			Half Breed	Canadian	Anglican																							
			Mary		F	daughter	S	May		13	Ont			Half Breed	Canadian	Anglican																							
			Robert		M	Son	S	March		7	Ont			Half Breed	Canadian	Anglican																							
			William		M	son	S	March		3	Ont			Half Breed	Canadian	Anglican																							
			Peter		M	son	S	Nov		3	Ont			Half Breed	Canadian	Anglican																							
			Daisy		F	daughter	S	Feb		0	Ont			Half Breed	Canadian	Anglican																							
11	3	Jones	Joseph		M	Head	M	June		33	Ont			Half Breed	Canadian	Anglican																							
12			Nellie		F	wife	M	Oct		24	Ont			Half Breed	Canadian	Anglican																							
13			Frances		M	son	S	May		1	Ont			Half Breed	Canadian	Anglican																							
14	4	Philip	Samuel		M	Head	M	Sept		40	Virginia			Cree	Canadian	Anglican																							
15	5	Pratapan	Peter		M	Head	M	March		30	Ont			Ojibway	Canadian	Anglican																							
16			Charlotte		F	daughter	S	June		09	Ont			Ojibway	Canadian	Anglican																							
17			Sarah		F	Child	S	March		2	Ont			Ojibway	Canadian	Anglican																							
18			Frances		F	Child	S	Oct		0	Ont			Ojibway	Canadian	Anglican																							
19	6	Pratapan	William		M	Head	M	Aug		42	Ont			Ojibway	Canadian	Anglican																							
20			Mary		F	wife	M	Dec		39	Ont			Ojibway	Canadian	Anglican																							
21	7	Taylor	Peter		M	Head	M	July		34	Ont			Ojibway	Canadian	Anglican																							
22			Mary		F	wife	M	July		30	Ont			Ojibway	Canadian	Anglican																							
23			Sigwon		M	son	S	March		22	Ont			Ojibway	Canadian	Anglican																							
24			Frances		F	daughter	S	Dec		20	Ont			Ojibway	Canadian	Anglican																							
25			Ella		F	daughter	S	Aug		18	Ont			Ojibway	Canadian	Anglican																							
26		Taylor	Josephine		F	Daughter	S	Sept		8	Ont			Cree		Anglican																							
27			Rebecca		F	Daughter	S	Jan		2	Ont			Cree		Anglican																							
28	7	8	Taylor	Moses		M	Head	M	June	23	Ont			Cree		Anglican																							
29			Charlotte		F	wife	M	May		21	Ont			Cree		Anglican																							
30			Josephine		F	daughter	S	Oct		1	Ont			Cree		Anglican																							
31	8	9	Taylor	John		M	Head	M	May	53	Ont			Cree		Anglican																							
32			Emma		F	wife	M	Feb		41	Ont			Cree		Anglican																							
33			Matthew		M	son	S	July		9	Ont			Cree		Anglican																							
34			Edward		M	son	S	Aug		6	Ont			Cree		Anglican																							
35			Alexander		M	son	S	Jan		4	Ont			Cree		Anglican																							
36			Josephine		F	daughter	S	Dec		3	Ont			Cree		Anglican																							
37	9	10	Taylor	Edward		M	Head	W	Nov	30	Ont			Cree		Anglican																							
38	9	10	Sakamoose	Eagles		M	Head	M	June	61	Ont			Ojibway		Anglican																							
39				Nancy		F	wife	M	Oct	52	Ont			Ojibway		Anglican																							
40			Sakamoose	David		M	son	S	Nov	17	Ont			Ojibway		Anglican																							
41				Hannah		F	daughter	S	Oct	12	Ont			Ojibway		Anglican																							
42	10	11	Sakamoose	James		M	Head	M	May	26	Ont			Ojibway		Anglican																							
43				Mary		F	wife	M	Sept	34	Ont			Ojibway		Anglican																							
44				Agnes		F	daughter	S	Oct	3	Ont			Ojibway		Anglican																							
45				Thomas		M	son	S	April	6	Ont			Ojibway		Anglican																							
46	11	12	Sakamoose	John		M	Head	M	April	29	Ont			Ojibway		Anglican																							
47				Emily		F	wife	M	May	26	Ont			Ojibway		Anglican																							
48				David		M	son	S	Feb	6	Ont			Ojibway		Anglican																							
49				Lettie		F	daughter	S	March	5	Ont			Ojibway		Anglican																							
50				Daniel		M	Son	S	May	3	Ont			Ojibway		Anglican																							